



4X

ADDITIF N°1

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE N°031/AONO/HGD/CIPM/2024 DU 12 SEPTEMBRE 2024 POUR LES TRAVAUX DE RÉHABILITATION DES ESPACES DE SOINS, DES TOILETTES ET VESTIAIRES DU PERSONNEL DANS LES HOSPITALISATIONS DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE DOUALA (HGD).

AU LIEU DE	LIRE
DANS L'AVIS D'APPEL D'OFFRES	
10. Remise des offres Chaque offre rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir à l'Hôpital Général de Douala (Service des Marchés Publics, porte G406), au plus tard le <u>04 octobre 2024</u> à _____ mention : « Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence : N° 031/AONO/HGD/CIPM/2024 du 12 septembre 2024 pour les travaux de réhabilitation des espaces de soins, des toilettes et vestiaires du personnel dans les hospitalisations de l'Hôpital Général de Douala (HGD). A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement » 13. Ouverture des plis L'ouverture des offres se fera en un temps. L'ouverture des pièces Administratives et des offres Techniques et financières aura lieu le <u>04 octobre 2024</u> à _____ min par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'Hôpital Général de Douala siégeant dans la salle de réunion de la Direction des Ressources Financières (D.R.F.I.). Les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée ayant une bonne connaissance du dossier.	10. Remise des offres Chaque offre rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir à l'Hôpital Général de Douala (Service des Marchés Publics, porte G406), au plus tard le <u>04 octobre 2024</u> à <u>12 h 00 min</u> mention : « Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence : N° 031/AONO/HGD/CIPM/2024 du 12 septembre 2024 pour les travaux de réhabilitation des espaces de soins, des toilettes et vestiaires du personnel dans les hospitalisations de l'Hôpital Général de Douala (HGD). A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement » 13. Ouverture des plis L'ouverture des offres se fera en un temps. L'ouverture des pièces Administratives et des offres Techniques et financières aura lieu le <u>04 octobre 2024</u> à <u>13 h 00 min</u> par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'Hôpital Général de Douala siégeant dans la salle de réunion de la Direction des Ressources Financières (D.R.F.I.). Les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée ayant une bonne connaissance du dossier.

Ampliations :

- CIPM-HGD
- ARMP
- Archives/Chronos
- Affichage

Douala, le 18 septembre 2024
Le Directeur Général





ADDENDUM N°1

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE
N° 031/AONO/HGD/CIPM/2024 OF THE 12TH SEPTEMBER 2024 FOR THE
REHABILITATION OF THE CARE AREAS, TOILETS AND CHANGING ROOMS OF
THE STAFF IN THE HOSPITALIZATIONS OF THE DOUALA GENERAL HOSPITAL
(HGD).**

INSTEAD OF	READ
<u>INTO THE TENDER NOTICE</u>	
10. <u>Submission of bids</u> Each bid drafted in French or in English seven (07) copies, that is, one (01) original and six (06) copies labelled as such, should be forwarded to the (Public Contracts Service, door G406) of the Douala General Hospital, B.P 4856 Douala, not later than the <u>04th October 2024</u> at <u>12h</u> local time, in a sealed envelop, and will carry the inscription: “Open National Invitation to Tender in emergency procedure: N° 031/AONO/HGD/CIPM/2024 of the 12th September 2024 for the rehabilitation of the care areas, toilets and changing rooms of the staff in the hospitalizations of the Douala General Hospital (HGD). To be opened only during evaluation session” 13. <u>Opening of bids</u> Bids will be opened in one phase. The opening of administrative, technical and financial documents will take place the <u>04th October 2024</u> at <u>01 p.m.</u> local time by the Tender’s Board of the Douala General Hospital at the meeting room of the Department of Financial Resources (D.R.F.I.). Bidders or their duly mandated representatives are called upon to attend this ceremony.	10. <u>Submission of bids</u> Each bid drafted in French or in English seven (07) copies, that is, one (01) original and six (06) copies labelled as such, should be forwarded to the (Public Contracts Service, door G406) of the Douala General Hospital, B.P 4856 Douala, not later than the <u>04th October 2024</u> at <u>12h</u> local time, in a sealed envelop, and will carry the inscription: “Open National Invitation to Tender in emergency procedure: N° 031/AONO/HGD/CIPM/2024 of the 12th September 2024 for the rehabilitation of the care areas, toilets and changing rooms of the staff in the hospitalizations of the Douala General Hospital (HGD). To be opened only during evaluation session” 13. <u>Opening of bids</u> Bids will be opened in one phase. The opening of administrative, technical and financial documents will take place the <u>04th October 2024</u> at <u>01 p.m.</u> local time by the Tender’s Board of the Douala General Hospital at the meeting room of the Department of Financial Resources (D.R.F.I.). Bidders or their duly mandated representatives are called upon to attend this ceremony

- Enlargements:**
- CIPM-HGD
 - ARMP
 - Archives/Chronos
 - Notice

Douala, the 18th September 2024
The Director General

